

8 ]YV`Ui g`XYa `>U\ bghUX]c b`[ YZUggh.  
< Ua a Yf`Gd]Y`Yf`nY][ Yb`HYUa [ Y]gh°

8 ]Y`< GJ !F YgYfj Y`k i fXY`]b`]\ fYf`? UV]bY`VYghc\`Ybž`XcWk  
Gd]Y`Yf`i bX`N]j ]`dc`n]ghYb`Z]b[ Yb`XYb`8]YV`gWk bY`""`9]b  
HYUa YfZc`[ °

8 ]Y`< cZzbi b[ `Ui Z`G]WkYf\Y]hgj YfVYggYfi b[ Yb`ZØf`Gdcfhj YfY]bY  
k ÅWkgh`bUWk`Y]bYa`J cfZU`"ja`>U\ bghUX]c b`]b`< Ua a "B UWk`Y]bYa  
8 ]YVghU\`"]b`XYf`? UV]bY`XYf`< Ua a Yf`GdJ [ `=Ua`"YhnhYb`GcbbhU[  
\ UVYb`X]Y`VYhfcZYbYb`Gdcfh`Yf`i bX`X]Y`Dc`nY]`[ Ya Y]bgUa`ZØf  
Y]bY`Y]bXfi W\_gj c`Y`5i Z\_`Äfi b[ `[ Ygcf[ h"

### 9]bVfi Wk`]a`>U\ bghUX]c b

8 ]Y`5i ZFY[ i b[ `i bhYf`XYb`Gd]Y`Yfb`k Uf`[ fc» ž`U`g`g]Y`bUWk`XYa  
HfU]b]b[ `Y]bY`Ui Z[ YVfcWkYbY`? UV]bYb`hØf`Yb`hXYW\_hYb""`9]b  
i bVY`\_UbbhYf`HÄhYf`\ UhhY`6Uf[ Y`Xž`< UbXmg`i bX`I \ fYb`[ Yghc\`Ybž  
k Ug`ZØf`ni gÄhn`]WkY`J Yfi bg]WkYfi b[ `gcf[ hY""? Yj ]b` ; Ufh]YVž`XYf  
HfU]bYf`XYg`i : » VU`"!5!@] ]ghYbž`ghY`"hY`YXcWk`ZYghž`XUgg`XYf`8 ]YV  
X]Y`ZU`gWkY`A UbbgWkUZh`]bg`J ]g]Yf`[ Ybca`a Yb`\ UhhY""`K ]f`\ UVYb  
j ]Yf`Dc`n]ghYb`]b`i bgYfYf`A UbbgWkUZh`ž`VYa Yf\_hY` ; Ufh]YV`i bX  
j Yfk ]Yg`Ui ZX]Y`VYgcbXYfY`Ni gUa`a YbghY`"i b[ `gY]bYg`HYUa`g"

; Ya Y]bgUa Y`5i Z\_`Äfi b[ `i bX`HYUa [ Y]gh

9]b`Gd]Y`Yf`XYf`< Ua a Yf`GdJ [ `=\ UhhY`X]Y`Vf]`"UbhY`>XYž`XYb  
GhUbXc`fh`gY]bYg`[ Yghc\`YbYb`< UbXmg`ØVYf`Y]b`UbXYfYg  
A cV]`hY`YZcb`ni`j YfZc`[ Yb""`8]Yg`ZØ`fhY`XUni`ž`XUgg`UbXYfY`Gd]Y`Yf  
gWk bY`""`Ui Z`X]Y`Gdi`f`XYg`8 ]YVg`\_Ua Yb""`A ]h`i bhYfgh`Øhni b[ `j`cb  
nk Y]N]j ]`dc`n]ghYb`\_cbbhYb`g]Y`XYb`HÄhYf`]b`XYf`BÄ\`Y`XYg  
6U\`b\`cZg`ZUggYb""`J ]Y`Y`XYf`[ Yghc\`YbYb` ; Y[ Ybgh`ÄbXY`k i fXYb

g]W\Yf[ YghY`h`cVkc\`XYf'8]YV`Y]b][ Y'6Ub\_\_UfhYb'i bX'5i gk Y]gY  
VYfY]hg`Ybhgc f[ h'\UhhY"

## 8]Y'dcg]hj] Yb'GY]hYb'XYg'JcfZU`g

9g'k Uf`Y]bY'[ i hY`HYUa Vi ]`X]b[ a U»bU\ a Y žfYgØa ]Yfh; Ufh]YVž  
U`g`Yf'ØVYf`XUg'9f`YVb]g'gdf]W\h"8Yf`JcfZU``\Uh'[ YnY][ hž'k ]Y`Yb[  
X]Y'; Ya Y]bgW\UZh]bbYf\U`V`XYg`HYUa g]ghi bX'k ]Y`YZZ`\_hj`g]Y`b  
[ Ya Y]bgUa Yf'5bghfYb[ i b[ '\UbXY`b`\_ØbbYb" `b`Y]bYf`NY]hž]b`XYf  
G]W\Yf\Y]h]b`ØZZYbh]W\Yb`F`Ài a Yb`]a a Yf`k ]W\h][ Yf`k ]fXž`V]YhYh  
X]YgY'; YgW\]W\hY`Y]b`6Y]gd]Y`XUZØfž`k ]Y`Xi fW`?ccdYfUh]cb`i bX  
gW\ bY`Y`F`YU`\_h]cbž`gY`Vgh]b`i bYfk UfhYhYb`G]hi Uh]cbYbž`Y]bY  
@Øgi b[ ` ]YZi bXYb`k YfXYb`\_Ubb"

## 5i gV`]W\_`i bX`G]W\Yf\Y]hga U»bU\ a Yb

8Yf`JcfZU`]a `]b\ bghUX]cb`\_ØbbhY`k Y]hYfY`8]g\_i gg]cbYb`ØVYf  
G]W\Yf\Y]hga U»bU\ a Yb`]b`Gdcfhj YfY]bYb`Ubghc»Yb"8]Y`c`\_U`Yb  
6Y\ØfXYb`i bX`Gdcfhj YfV`AbXY`g]bX`[ YZcfXYfhž`XYb`GW`i hn`XYf  
Gdcfhgh`hYb`gck ]Y`XYf`GdcfhYf`ni `j YfVYggYfb" `A ]h\`ZY`j cb  
5i Z\_`Àfi b[ `i bX`[ Ya Y]bgW\UZh]W\Ya `9b[ U[ Ya Ybh`\_Ubb`XUg  
G]W\Yf\Y]hg[ YZØ`]b`XYf`Gdcfhk Y`h[ Ygh`f`\_h`k YfXYbž`k Ug`b]W\h  
bi f`X]Y`5h\`YhYbž`gcbXYfb`Ui W\`XYfYb` : Ua `]Yb`i bX`X]Y`[ Ubny  
7ca a i b]hm`VYhfYZZYb`k ]fX"

Ni gUa a YbZUggYbX`nY][ h`X]YgYf`JcfZU`ž`XUgg`hfc`hn`XYf`bY[ Uh] Yb  
G]hi Uh]cb`dcg]hj] Y`5gdY`\_hYž`k ]Y`HYUa [ Y]ghi bX`?ccdYfUh]cbž  
\Yfj cf[ Y\cVYb`k YfXYb`\_ØbbYb"8]Y`< Ua a Yf`GdJ [ `=\Uh`b]W\h  
bi f`YfZc`[ fY]W\`Y]b`G]W\Yf\Y]hgdV`Y`a ` [ Y`Øghž`gcbXYfb`Ui W\  
[ YnY][ hž`XUgg`[ Ya Y]bgUa Yg`< UbXY`b`]b`gW\k ]Yf][ Yb`G]hi Uh]cbYb  
Gh`f`\_Y`j Yf`Y]\h"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY